



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

CES/1998/10/Add.2
6 March 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ**

Сорок шестая пленарная сессия
(Париж, 18-20 мая 1998 года)

**ПРОГРАММЫ МЕЖДУНАРОДНОЙ СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
В РЕГИОНЕ ЕЭК В 1998/99 и 1999/2000 ГОДАХ:
КОМПЛЕКСНОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ**

ПРОГРАММНЫЙ ВИД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ 2

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФРАСТРУКТУРА И ДРУГИЕ ОБЩИЕ ВОПРОСЫ

Формат настоящего комплексного представления

1. Целью настоящего комплексного представления является всеобъемлющее описание программ международной статистической деятельности в регионе ЕЭК. Оно охватывает не только статистическую деятельность Европейской экономической комиссии (ЕЭК), но и соответствующую статистическую работу, проводимую в регионе ЕЭК Комиссией европейских сообществ, ОЭСР, Статистическим отделом ООН (СОООН), МОТ, ВОЗ, МВФ, Всемирной торговой организацией (бывшим ГАТТ), Всемирным банком, Межгосударственным статистическим комитетом Содружества Независимых Государств (СНГ СТАТ) и многими другими учреждениями. Программы изложены в следующих отдельных шести документах (по одному для каждого раздела программы работы Конференции):

- Программный вид деятельности 1: Организация и деятельность статистических служб (CES/1998/10/Add.1)
- Программный вид деятельности 2: Техническая инфраструктура и другие общие вопросы (CES/1998/10/Add.2)
- Программный вид деятельности 3: Экономическая статистика (CES/1998/10/Add.3)
- Программный вид деятельности 4: Социальная и демографическая статистика (CES/1998/10/Add.4)
- Программный вид деятельности 5: Статистика окружающей среды (CES/1998/10/Add.5)
- Программный вид деятельности 6: Распространение статистических данных и обеспечение мероприятий секретариата (CES/1998/10/Add.6)

2. Комплексное представление подготавливается ежегодно в соответствии со следующим графиком:

- i) декабрь-январь: секретариат ЕЭК получает информацию от других организаций об их программах работы и готовит первый проект комплексного представления для рассмотрения Бюро Конференции европейских статистиков на его ежегодном февральском совещании;
- ii) февраль-май: комплексное представление обновляется и пересматривается с учетом решений, которые Бюро рекомендует принять на сессии Конференции в каждой области статистики, и представляется в форме проекта для рассмотрения на ежегодной сессии Конференции в мае;
- iii) июль-август: в комплексное представление вносятся поправки с учетом решений, принятых Конференцией на майской сессии в отношении ее программы работы. Затем комплексное представление выпускается в окончательном виде на предстоящий двухлетний период.

3. Таким образом, упомянутые выше шесть документов содержат обновленный текст, который был представлен организациями секретариату для включения в настоящий обновленный вариант комплексного представления. Этот вариант был рассмотрен Бюро Конференции на его совещании в январе 1998 года. Помимо обновленной информации о программах планируемой будущей работы различных международных организаций в различных областях статистики, в нем перечисляются многочисленные решения, которые Бюро рекомендует принять Конференции в этих областях статистики, а также вопросы, на которые Бюро считает необходимым обратить внимание пленарной сессии.

4. Каждый программный вид деятельности подразделяется на ряд элементов программы, каждый из которых излагается в соответствии со следующей структурой:

ЦЕЛИ НА БЛИЖАЙШИЕ НЕСКОЛЬКО ЛЕТ: Общие цели международной деятельности национальных статистических управлений в рассматриваемой области на несколько ближайших лет.

ПЛАНИРУЕМЫЕ ОБЩИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ В ТЕЧЕНИЕ БЛИЖАЙШИХ ДВУХ ЛЕТ: Конкретные результаты, запланированные странами на ближайшие два года.

ВНИМАНИЕ КОНФЕРЕНЦИИ ОБРАЩАЕТСЯ НА СЛЕДУЮЩЕЕ: Перечень вопросов в каждой области статистики, на которые Бюро КЕС считает необходимым обратить внимание Конференции на пленарной сессии.

РЕШЕНИЯ, РЕКОМЕНДУЕМЫЕ БЮРО КЕС ДЛЯ ПРИНЯТИЯ НА ПЛЕНАРНОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ 1998 ГОДА: Перечень решений в отношении программы работы, рекомендуемых для принятия на пленарной сессии Конференции 1998 года.

СОВЕЩАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ БЛИЖАЙШИХ ДВУХ ЛЕТ: Учреждение-организатор, тема, сроки.

ДОКЛАДЧИК: Международная организация, которой Конференция рекомендовала поручить подготовку кратких тематических и стратегически ориентированных докладов для Бюро и докладов по оценке от имени Конференции хода работы по достижению целей и результатов, определенных по конкретным программным элементам.

МЕРОПРИЯТИЯ И СРЕДСТВА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ В ТЕЧЕНИЕ БЛИЖАЙШИХ ДВУХ ЛЕТ: Описание основных мероприятий различных учреждений в этой области на период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года. В этом разделе также содержится информация о последствиях проводимой секретариатом ЕЭК деятельности с точки зрения ресурсов ЕЭК. Они классифицируются следующим образом: минимальные (менее 3 месяцев работы); умеренные (3-6 месяцев работы); и существенные (свыше 6 месяцев работы)).

Перечни приоритетов

5. В конце настоящего добавления приводится перечень приоритетов, в котором кратко описываются основные мероприятия, которые Конференция планирует осуществить в течение ближайших двух лет по всем проектам данного программного вида деятельности.

Перечень элементов программ работы Конференции

6. В таблице 1 приводится перечень всех элементов программы работы Конференции с указанием документа, в котором содержится информация по данному элементу.

Прочая соответствующая информация

7. Поскольку комплексное представление состоит из шести одинаковых по формату отдельных документов, настоящая пояснительная записка по форме представления воспроизводится в каждом из них. В отдельном кратком документе (CES/1998/10) содержится справочная информация о разработке используемого формата, а также дополнительная информация, включая пояснения используемых сокращений.

Таблица 1. Перечень элементов программы работы Конференции (с указанием документа, в котором содержится информация по данному элементу программы)

Программный вид деятельности	Элемент программы
<p><u>Программный вид деятельности 1:</u> Организация и деятельность статистических служб (см. документ CES/1998/10/Add.1)</p>	<p>1.1 Содействие многосторонней статистической деятельности и ее координация 1.2 Вопросы управления и политики, представляющие непосредственный интерес для руководителей национальных статистических служб 1.3 Страны с переходной экономикой в регионе ЕЭК 1.4 Отношения со странами, не входящими в регион ЕЭК (в том числе со странами Средиземноморского региона)</p>
<p><u>Программный вид деятельности 2:</u> Техническая инфраструктура и другие общие вопросы (см. документ CES/1998/10/Add.2)</p>	<p>2.1 Управление инфраструктурой информационной технологии 2.2 Сбор и обработка статистических данных 2.3 Распространение статистической информации и обмен ею 2.4 Статистические классификации 2.5 Статистические исследования и разработки 2.6 Географические и региональные данные 2.7 Развитие людских ресурсов</p>
<p><u>Программный вид деятельности 3:</u> Экономическая статистика (см. документ CES/1998/10/Add.3)</p>	<p>3.1 Внедрение системы национальных счетов 3.2 Денежное обращение и банковский сектор, государственные финансы и платежный баланс 3.3 Международная торговля товарами 3.4 Транспорт 3.5 Оптово-розничная торговля 3.6 Международная торговля услугами 3.7 Туризм 3.8 Прочие рыночные и нерыночные услуги 3.9 Статистика цен, включая паритеты покупательной способности 3.10 Статистика сельского хозяйства 3.11 Статистика промышленности 3.12 Статистика энергетики 3.13 Статистика науки и техники 3.14 Использование коммерческих регистров и административных файлов в целях экономической статистики 3.XX Прочие виды деятельности в области экономической статистики</p>

Программный вид деятельности	Элемент программы
<p><u>Программный вид деятельности 4:</u> Социальная и демографическая статистика (см. документ CES/1998/10/Add.4)</p>	<p>4.1 Социальные показатели и системы 4.2 Гендерная статистика 4.3 Многоцелевые социальные обследования 4.4 Использование регистров и административных файлов для целей социальной и демографической статистики 4.5 Переписи населения и жилищ 4.6 Статистика здравоохранения 4.7 Статистика преступности и уголовного правосудия 4.8 Статистика образования и профессиональной подготовки 4.9 Статистика культуры 4.10 Статистика рабочей силы 4.11 Демографическая статистика (включая прогнозы, миграцию и фертильность) 4.12 Статистика населенных пунктов и жилищного строительства 4.13 Статистика доходов и расходов домашних хозяйств, благосостояния населения, а также бедности и неравенства доходов 4.14 Статистические данные о группах населения, представляющих особый интерес</p>
<p><u>Программный вид деятельности 5:</u> Статистика окружающей среды (см. документ CES/1998/10/Add.5)</p>	<p>5.1 Отраслевые концепции, определения и классификации 5.2 Экологический учет 5.3 Базы данных и отчетность по окружающей среде</p>
<p><u>Программный вид деятельности 6:</u> Распространение статистических данных и обеспечение мероприятий секретариата (см. документ CES/1998/10/Add.6)</p>	<p>6.1 Координация международных операций по сбору данных 6.2 Прочие связанные со статистикой виды деятельности секретариата ЕЭК</p>

ПРОГРАММНЫЙ ВИД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ 2 ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФРАСТРУКТУРА И ДРУГИЕ ОБЩИЕ ВОПРОСЫ

2.1 УПРАВЛЕНИЕ ИНФРАСТРУКТУРОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ ТЕХНОЛОГИИ

Цели на ближайшие несколько лет: Содействие разработке соответствующей стратегии внедрения информационной технологии (ИТ) и совершенствование ее использования в статистических управлениях, включая определение надлежащей архитектуры для обработки данных, сообщений и информационных объектов, выбор соответствующих стандартов для интерфейса, влияние развития ИТ на организационную структуру статистических услуг в статистических управлениях, экономически эффективное использование услуг ИТ, стратегия профессиональной подготовки и переквалификации статистических работников в связи с распространением персональных компьютеров и созданием сетей в статистических управлениях. Этот программный элемент также предусматривает смежную с ИТ деятельность в рамках других элементов этого программного вида деятельности. В предстоящий период особое внимание необходимо уделять следующим вопросам: влиянию ИТ на снижение затрат статистической работы в статистических управлениях; переквалификации статистических работников в условиях создания сетей и распределенной обработки статистической информации; использованию имеющихся технологий широкополосной и асинхронной связи; электронному обмену данными в целях ускорения и автоматизации процессов сбора, передачи и распространения данных.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Для ЕЭК: предложения в отношении будущей работы по программным элементам 2.2 – Сбор и обработка статистических данных, а также 2.3 – Распространение статистической информации и обмен ею; использование стандартов ЭДИФАКТ ООН для статистического ЭОД в странах с переходной экономикой и на международном уровне; совершенствование компьютерной архитектуры в национальных статистических бюро при уделении особого внимания системам "клиент-серверы" и созданию сетей; совершенствование организационной структуры национальных статистических служб в условиях создания сетей и распределенной обработки данных; совершенствование управления метаданными в национальных и международных статистических учреждениях.

Для Евростата: соглашение по общей архитектуре для служб статистической информации (сбор, обработка, распространение данных); внедрение и интеграция технологий открытого ЭОД, таких, как общие стандарты обмена документами, статистическими докладами, статистическими данными, классификациями и метаданными; соглашение по общим сообщениям ЭОД и ИСП в целях увязки услуг по распределенной обработке статистической информации (например, определение местонахождения, получение и пересылка соответствующих статистических данных для конкретной области).

Для ОЭСР: внедрение новой архитектуры для обработки статистических данных на основе технологии "клиент-серверы", а также стандартов ИТ, например SQL, и реляционных баз данных; разработка общей модели данных и метаданных.

Внимание Конференции обращается на следующее:

- Обеспокоенность НСУ в связи с проблемами, связанными с компьютерными программами и изменением дат в 2000 году, включая их последствия для национальных и международных статистических управлений.

Решения, рекомендуемые Бюро КЕС для принятия на пленарной сессии Конференции 1998 года:

- Утвердить мероприятия Конференции, запланированные в рамках настоящего элемента программы (см. раздел "Мероприятия и средства осуществления" ниже).

Совещания на период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

ЕЭК: Семинар ИСИС-98 (26-29 мая 1998 года)

ЕЭК: Совещание по вопросам управления статистической информационной технологией (15-17 февраля 1999 года)

ЕЭК-Евростат: Рабочая сессия по вопросам конфиденциальности в области статистики (8-10 марта 1999 года)

ЕЭК: Семинар ИСИС-2000 (май 2000 года)

ЕВРОСТАТ: Целевая группа по метаданным (июнь 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Целевая группа по GESMES (июнь 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по телематическим сетям и ЭОД (октябрь 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Целевая группа по метаданным (октябрь 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Целевая группа по Edicom (27-28 октября 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Целевая группа по EBES EEG6 (ноябрь 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Целевая группа по GESMES (ноябрь 1998 года)

Докладчик: ЕЭК

Мероприятия и средства осуществления на период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

Мероприятия ЕЭК:

а) Семинар по интегрированным статистическим информационным системам и связанным с ними вопросам (ИСИС-98) в 1997/98 году для рассмотрения следующих тем: i) использование технологий связи для внешнего и внутреннего распространения статистических данных (включая потребности в метаданных и новые способы представления данных); ii) безопасность и конфиденциальность статистических данных; iii) организация разработки и использования проектов, прикладных программ и инфраструктуры статистических ИТ; iv) автоматизация сбора данных и ее влияние на снижение затрат и повышение эффективности.

б) Совещание по вопросам управления статистической информационной технологией в 1999/2000 году для рассмотрения следующих тем: i) влияние Интернета на подготовку и распространение статистических данных; ii) экономические вопросы, связанные с внедрением современной информационной технологии и управлением людскими ресурсами, которые являются важными факторами улучшения своевременности и качества статистических данных; iii) интеграция статистической деятельности на национальном и международном уровнях, включая стратегии моделирования данных и стандарты, необходимые для интеграции статистических данных; и iv) технологии и методы проведения переписей 2000 года.

в) Семинар по интегрированным статистическим информационным системам и связанным с ними вопросам (ИСИС-2000) в 1999/2000 году для рассмотрения тем в соответствии с рекомендацией семинара ИСИС-98.

г) Рабочая сессия (совместно с Евростатом) по вопросам конфиденциальности в области статистики в 1998/99 году для рассмотрения следующих тем: i) применение новых методов контроля за доступом к данным; ii) разработка программного обеспечения и вычислительной техники; iii) управление и политика.

Ресурсы секретариата: Существенные.

Мероприятия ОЭСР

а) Внедрение архитектуры открытых систем в целях обеспечения интеграции программных средств и удобства использования данных.

б) Создание общесистемной информационной среды.

с) Совершенствование методов и процедур обмена статистической информацией на основе использования всемирных сетей и прямых межмашинных связей со статистическими управлениями стран-членов.

Мероприятия Евростата: (Темы 13: Электронная обработка информация; 14: Информационные технологии (частично)):

Проверка среды ИТ: Предназначается для выявления сильных и слабых сторон нашей организации и определения мер для ее улучшения. Эта проверка осуществляется на высоком уровне, при этом детальное изучение конкретных проблем или информационных систем откладывается.

Прочие мероприятия: Постепенное упрощение инфраструктуры электронной обработки информации и управления ею; повышение уровней надежности и конфиденциальности; продолжение процесса и начало перевода некоторых наиболее важных информационных систем из категории закрытых технологий в категорию общедоступных (UNIX).

Подготовка прикладных и информационных систем к 2000 году и введению ЕВРО.

Переход инфраструктуры к работе в среде Windows NT.

Последствия перехода в здание Веш (особенно для сети).

Видеоконференция на основе использования ПК: постановка проблем, технико-экономическое обоснование и испытания.

Мероприятия других организаций:

МОТ:

а) Дальнейшее обслуживание базы данных МОТ, размещенной в центральном процессоре Международного вычислительного центра (МВЦ).

б) Дальнейшее совершенствование Локальной вычислительной сети статистической службы МОТ (СЛВС): i) передача данных между основным процессором и СЛВС; ii) совершенствование аппаратных и программных средств и iii) подготовка кадров.

с) Использование программных средств для автоматизированного перевода (КАТ) в целях подготовки публикаций на трех языках (например, серии публикаций "Источники и методы", докладов совещаний и т.д.).

Международный валютный фонд (МВФ) :

а) Совершенствование архитектуры технологии сбора, управления и распространения данных с целью повышения эффективности своих систем и усиления уже зарекомендовавших себя технологий, включая компьютерную связь между клиентом и сервером, технологию WNW, КД-ПЗУ и электронный обмен данными (ЭОД).

б) Предварительное исследование в области использования сообщения GESMES/CB на основе стандарта ЭДИФАКТ ООН для электронного обмена кредитно-денежной статистикой, данными по торговому балансу и другими статистическими данными из стран региона ЕЭК.

Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых Государств:

Ожидается, что Интернет станет основой получения информации от статистических служб стран СНГ и обмена данными с международными организациями.

В феврале 1998 года в СНГ-СТАТ планируется проведение совещания представителей статистических служб стран СНГ по вопросам сбора, обработки и распространения статистической информации, на котором предполагается, в частности, рассмотреть опыт внедрения Интернета в статистическую практику, электронный обмен данными между статистическими службами и международными организациями и распространение статистической информации на КД-ПЗУ.

В 1998 году в СНГ-СТАТ планируется также создание локальной информационно-вычислительной сети на базе Windows NT.

2.2 СБОР И ОБРАБОТКА СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ

Цели на ближайшие несколько лет: Поощрение использования эффективной методологии и программного обеспечения при совместном сборе и обработке информации, проводимых статистическими управлениями (например, при определении выборки и вводе данных, редактировании, кодировании, оценке); определение и применение оптимальных методов работы и наиболее эффективного программного обеспечения. В предстоящий период особое внимание следует уделять следующим целям: i) содействию определения инновационных подходов к снижению затрат путем применения технологии, упомянутой в пункте 2.1; ii) оценке достигнутых результатов полезной работы, уже проделанной в данной области, а также планированию будущих мероприятий, представляющихся целесообразными; iii) поощрению автоматизации процесса сбора/обработки данных с использованием новых технологий цифровой связи и архитектур структурированных данных; iv) сокращению ручного труда в процессе подготовки данных; v) наблюдению за разработкой прикладных стандартов и технологий ИТ респондентов.

Ожидаемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Для ЕЭК: составление программы дальнейшей работы по этому элементу программы; оценка статистической информации в связи с анализом новых подходов к редактированию данных; рекомендации в отношении методов, используемых для ограничения чрезмерного редактирования данных.

Для ЕВРОСТАТА: соглашение в отношении использования сообщений ЭОД для указания статистических требований, предъявляемых к экономическим субъектам и лицам, представляющим информацию от их имени; подготовка документации по проектам ЭОД для директивных органов, основных партнеров по сбору данных, основных участников научно-технической деятельности, например: компаний, занимающихся разработкой программного обеспечения; поставщиков услуг в области ЭОД; органов, ведающих вопросами стандартизации, и т.д.

Для ОЭСР: совершенствование процедур и инструментальных средств в целях повышения эффективности координации сбора данных, применение стандартов ЭДИФАКТ ООН при сборе данных.

Внимание Конференции обращается на следующее:

- Осуществление совместной деятельности международными организациями в интересах максимально возможной стандартизации их методов передачи данных.
- Многие НСУ занимаются реструктуризацией своих систем сбора данных.

Решения, рекомендуемые Бюро КЕС для принятия на пленарной сессии Конференции 1998 года:

- Утвердить мероприятия Конференции, запланированные в рамках настоящего элемента программы (см. раздел "Мероприятия и средства осуществления" ниже)

Совещания в период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

ЕЭК: Рабочая сессия по редактированию статистических данных (2-4 июня 1999 года)

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по вопросам конфиденциальности в области статистики (1 июня 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Комитет по вопросам конфиденциальности в области статистики (12 октября 1998 года)

Докладчик: ЕЭК

Мероприятия в период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

Мероприятия ЕЭК:

а) Рабочая сессия по редактированию статистических данных (1998/99 год) для рассмотрения следующих вопросов: i) определение влияния процесса редактирования на различных этапах проведения статистического обзора; ii) пакеты программ общего

назначения для редактирования статистических данных и их оценка; iii) новые методологические и технологические изменения в области редактирования статистических данных.

b) Подготовка и публикация методологических материалов по оценке процесса редактирования статистических данных.

c) Завершение подготовки и публикация методологического материала "Общая терминология по редактированию статистических данных" (совместно с Евростатом).

Ресурсы секретариата: Существенные.

Мероприятия ОЭСР:

a) Дальнейшее внедрение общей архитектуры управления статической информацией, которая объединяет в себе функции по сбору, хранению, обработке, анализу и распространению данных, а также ассоциированные метаданные и каталог данных.

b) Дальнейшее совершенствование методов и процедур сбора данных путем постепенной замены документарных и факсимильных средств электронными средствами.

c) Внедрение автоматического сбора данных, предоставляемых статистическими службами в целях сокращения времени получения статистической информации, предотвращения ошибок, допускаемых при совершении операции вручную, а также упрощения процедуры отчетности.

Мероприятия Евростата: (Темы 14: Информационные технологии (частично); 15: Справочные базы данных; 25: Защита данных и конфиденциальность статистических данных):

Сбор данных Интрастат: Переход от системы DOS к системе WINDOWS. Подготовка новой версии программного обеспечения, включая систему обслуживания и вспомогательный компонент. Обслуживание соответствующих средств телесвязи.

Сбор данных, представляемых предприятиями: Дальнейшее осуществление экспериментальной деятельности с предприятиями различных масштабов всевозможных секторов в различных странах. Внедрение электронной почты и современных методов автоматизации делопроизводства в комитетах, рабочих группах и целевых группах в сотрудничестве с государствами-членами (в случае выделения ресурсов другими службами Комиссии).

В отношении справочной базы данных программная деятельность будет направлена на обобщение существующих исследований и материалов. В более конкретном плане будут проводиться разработки в интересах создания средств администратора базы данных и интеграции различных систем управления данными и метаданными. Внедрение средств

гарантированного качества позволит проводить на систематической основе проверку полного соответствия информации справочной среды установленным критериям качества. Будут предприниматься систематические усилия по согласованию данных и метаданных, с тем чтобы соблюсти стандарты качества при поиске и документировании наших материалов. В отношении содержания справочной базы данных будут предприниматься усилия по обеспечению исчерпывающего характера и обновлению статистических данных посредством оптимизации времени обработки данных. Будут приняты дополнительные меры пропагандистского, просветительского и информационного характера применительно к базам данных, с тем чтобы ознакомить всех потенциальных клиентов с современными информационными средствами.

Новыми проектами предусматривается следующее: Внедрение показателей качества: полнота и актуальность справочной базы данных; стандартизация статистической информации на основе научно-исследовательского проекта по данным и метаданным; инструментарий, обеспечиваемый Интернет (сервер http, внутрисетевые варианты решений) для распространения данных на безвозмездной основе и за плату; совершенствование порядка представления данных и метаданных клиентам; завершение работы над пересмотром тезауруса и начало процесса индексации в полуавтоматическом режиме; обновление данных и метаданных, создание новых предметных областей.

Предусматривается создание рабочей группы для обмена информацией на уровне защиты статистических данных НСИ и для подготовки общих правил или рекомендаций.

Будет продолжена работа над методами защиты статистических данных преимущественно на основе проведения научных исследований и организации научных семинаров. Одним из важных элементов осуществления этого проекта в 1998-2002 годах будет включение в законодательство по статистике положений о режиме конфиденциальности.

Анализ риска: Этот анализ позволит определить степень секретности информации Евростата с учетом уровня защиты и предложить варианты для улучшения.

Разработка упрощенного плана мер по устранению последствий стихийных бедствий, который позволит восстановить работоспособность системы обеспечения пользователей самыми необходимыми услугами (автоматизация делопроизводства, почта и т.д.) в трехдневный срок в случае возникновения крупной аварии.

Всестороннее использование элементов защиты среды Windows NT, включая защиту на уровне рабочего места, обеспечение защиты сервера, антивирусную защиту, вспомогательные средства и аудиторскую проверку).

Проверка состояния защиты в новом здании Веш с точки зрения общего обеспечения надежности передачи данных между Евростатом и НСИ.

Электронная передача данных: Методы электронной передачи данных национальными ведомствами получают широкое распространение.

ЭОД: Будут предприниматься усилия по расширению использования стандартных сообщений. Будет предоставляться помощь по внедрению таких вариантов сообщений ЭДИФАКТ, как GESMES, RDRMES и CLASET. Предусматривается одновременное использование таких вариантов синтаксиса, как HTML, XML и OO (объектно-ориентированный).

Мероприятия других организаций:

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО):

а) Распространение среди стран, не являющихся членами ОЭСР, ежегодных вопросников ЮНИДО, изданных в 1997 и 1998 годах (в январе 1999 года и в 2000 году).

б) Дальнейшая работа по внедрению систем электронной передачи данных, поступающих от национальных источников.

в) Обслуживание баз данных промышленной статистики: i) трехзначный уровень МСОК, второй пересмотренный вариант; ii) четырехзначный уровень МСОК, второй пересмотренный вариант; и iii) трех-и четырехзначный уровни МСОК, третий пересмотренный вариант.

г) Сбор основной промышленной статистики в зависимости от численности занятых на предприятии (для внутреннего пользования).

МОТ: Ускоренное освоение электронных средств сбора данных, поступающих от стран и территорий, применяющих технологию Интернет; изучение аналогичного опыта в других международных и региональных организациях; и осуществление экспериментальных проектов. С этой целью предусматриваются два подхода: i) прямой ввод данных НСУ в базы данных МОТ или ii) ввод службой МОТ данных, полученных по электронной почте или на дискетах.

ФАО: i) Разработка пакета программного обеспечения для разработки, управления и обработки данных об улове и рыбном промысле путем проведения выборочных обследований; и ii) проведение учебных рабочих совещаний и осуществление экспериментальной деятельности.

ЮНЕСКО: Использование электронных вопросников для совместного сбора данных в рамках ЮНЕСКО-ОЭСР-Евростат (см. также элемент 6.1 программы).

Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых Государств: Будет продолжена работа по стандартизации электронного обмена статистической информацией с национальными статистическими службами стран СНГ и международными организациями.

В настоящее время информационная технология позволяет осуществлять сбор и обмен статистическими данными с месячной и квартальной периодичностью между статистическими службами стран СНГ и СНГ-СТАТ на базе стандартизированных таблиц (вопросников) в формате EXCEL (приблизительно 70 таблиц).

По системе Интернет осуществляется обмен информацией со статистическими службами Азербайджана, Грузии, Казахстана, Кыргызстана и России. Сбор и обмен данными, поступающими от статистических служб остальных стран СНГ, осуществляется по коммутируемым каналам связи на базе электронной почты.

Совместно с ЕЭК проводится большая работа по стандартизации ЭОД и исключению дублирования сбора данных международными организациями.

2.3 РАСПРОСТРАНЕНИЕ СТАТИСТИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ И ОБМЕН ЕЮ

Цели на ближайшие несколько лет: Развитие информационной и технологической инфраструктуры для распространения статистических данных в соответствии с потребностями разных групп пользователей; распространение статистической информации с помощью различных электронных средств, отвечающих требованиям клиентов; поощрение всестороннего использования электронных информационных каналов, электронной почты и двухточечных линий связи в целях распространения статистических материалов среди конечных пользователей и в целях обмена структурированными статистическими данными между субъектами, подготавливающими статистическую информацию; создание справочной среды с ориентацией на имеющуюся статистическую информацию на национальном и международном уровнях (это требует уделения особого внимания архитектуре метаданных, а также разработке и развитию методологий для стандартного описания статистических данных и метаданных). В ближайшие два года особое внимание в рамках этого программного элемента следует уделить маркетингу и ценообразованию в области статистической информации. Однако вопросы политики, касающиеся маркетинга и ценообразования, будут рассматриваться в рамках элемента программы 1.2.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Для ЕЭК: публикация методологических материалов "Минимальные стандарты в отношении размещения метаданных в Интернете" и "Общая терминология в рамках статистической метаинформационной системы"; оценка использования метаданных в статистическом процессе с уделением особого внимания распространению статистической информации и маркетингу; расширение ЭОД на основе стандартов, разработанных Группой ЕЕГ6 Европейского совета по вопросам стандартизации ЭОД, со странами, находящимися на переходном этапе.

Для ЕВРОСТАТА: соглашение в отношении согласованных усилий, капиталовложений и ресурсов по шести приоритетным областям РСИС (метаданные, справочная среда, сбор необработанных данных, разработка и интеграция технологий ЭОД, мультимедиа и информационные каналы, интеграция с технологиями создания сетей); соглашение в отношении использования стандартных сообщений ЭОД в качестве основы для обмена данными и метаданными между справочными средами; использование средств справочных ссылок и распространения данных в соответствии с общими рекомендациями, требованиями и меморандумом о взаимопонимании (включая права доступа, авторские права, практику учета); технико-экономические исследования, касающиеся совершенствования статистических информационных услуг на основе ЭОД и технологий мультимедиа.

Для ОЭСР: пересмотр электронного представления основных статистических публикаций, включая интерактивные услуги с целью расширения содержания метаданных. Постоянный учет изменений, происходящих в области интерактивных услуг в рамках World Wide Web.

Внимание Конференции обращается на следующее:

- Общий стандарт МВФ в отношении распространения данных для всех стран-членов, касающийся экономической, финансовой и социально-демографической статистики, а также специальный стандарт МВФ в отношении распространения данных, которым будут руководствоваться все страны-члены, имеющие или стремящиеся получить доступ на международные рынки капитала.

Решения, рекомендуемые Бюро КЕС для принятия на пленарной сессии Конференции 1998 года:

- Утвердить мероприятия Конференции, запланированные в рамках настоящего элемента программы (см. раздел "Мероприятия и средства осуществления" ниже).

Совещания в период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

ЕЭК: Рабочая сессия по распространению статистических материалов через средства массовой информации (Корк, Ирландия, 22-25 июня 1998 года)

ЕЭК: Рабочая сессия по статистическим метаданным (29 сентября - 1 октября 1999 года)

ЕЭК: Рабочая сессия по распространению статистических материалов через средства массовой информации (1999/2000 год)

ЕВРОСТАТ: Совещание Рабочей группы по информационным центрам (1 июня 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Целевая группа по EUROPROMS (1 июня 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Целевая группа по подготовке кадров (1 сентября 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Целевая группа по EUROPROMS (1 сентября 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Целевая группа по SIRE (1 октября 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по распространению статистической информации
(1-2 октября 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Целевая группа по Интернет (5 ноября 1998 года)

Докладчик: ЕЭК

Мероприятия и средства осуществления в период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

Мероприятия ЕЭК:

а) Рабочая сессия по распространению статистических данных через средства массовой информации (1997/98 год) для рассмотрения следующих вопросов: i) Учет использования узлов Интернет, включая обследования пользователей; ii) Решение проблемы негативного отношения средств массовой информации; iii) Использование наиболее эффективных методов для подготовки специалистов по связям со средствами массовой информации; iv) Создание эффективного узла Web для средств массовой информации, включая метаданные, отвечающие потребностям средств массовой информации и общественности; v) Переход от печатных материалов к электронным – как и когда?; и vi) Новые разработки в области использования Интернет для распространения статистической информации.

б) Завершение подготовки и публикация методологического материала "Минимальные стандарты в отношении размещения метаданных в Интернет".

в) Завершение подготовки и публикация методологического материала "Общая терминология для статистических метаинформационных систем".

д) (Информация, касающаяся дальнейшей работы, которая была рекомендована в отношении февральской 1998 года рабочей сессии по статистическим метаданным, содержится в документе СЕС/1998/10/Add.7)

е) Участие в разработке международных стандартов для ЭОД в статистике (Группа ЕЕГ6 Европейского совета по стандартизации ЭОД).

f) Рабочая сессия по распространению статистических материалов через средства массовой информации (1999/2000 год) для рассмотрения вопросов в соответствии с рекомендациями рабочей сессии, которая состоится в июне 1998 года.

Ресурсы секретариата: Существенные.

Мероприятия ОЭСР:

a) Совершенствование существующих информационных систем с целью повышения скорости, качества и гибкости подготовки публикаций.

b) Расширение содержания метаданных и повышение функциональности и совершенствование представления электронных материалов.

c) Создание системы подготовки публикаций для баз данных, которая будет объединена с системой управления статистической информации, с целью обеспечения автоматизированного выпуска статистических публикаций.

d) Разработка стандартов, упрощающих выпуск различных публикаций в печатной и электронной форме.

e) Расширение применения электронных средств для распространения статистической информации, включая КД-ПЗУ и world wide web.

Мероприятия Евростата: (Темы 14: Информационные технологии (частично); 16: Информация; 17: Распространение):

Автоматизированный выпуск публикации: Разработка новой версии STRINGS.

Распространение информации: Обеспечение качества, разработка стандартов для публикаций в печатной и электронной форме. Оказание помощи производителям материалов Евростата.

Средства связи/пресса: Укрепление связи с представителями средств массовой информации. Повышение качества и распространение пресс-релизов. Систематическое участие во встречах журналистов с представителями Комиссии. Создание специальных условий для журналистов, занимающихся сбором данных (оказание Евростатом поддержки средствам массовой информации), и укрепление связей с отделами печати НСИ.

Публикация резюме: Непрерывное изучение средств распространения информации и поиск путей их оптимального использования. Укрепление сотрудничества с представителями частных издательств. Повышение качества материалов за счет совершенствования производственных методов.

Программа публикаций: Расширение и использование инструментальных средств, которыми располагает Интернет, для распространения этой программы, как на безвозмездной основе, так и за плату; сокращение объема информации, представляемой в печатной форме; анализ эффективности затрат на подготовку материалов, включая фактическую оценку; постепенная переработка программы с целью повышения ее эффективности и удобочитаемости.

Политика в области распространения информации: Продолжение усилий, предпринятых в последние годы, в том числе укрепление сотрудничества с Европейской статистической системой (разработка совместных материалов и услуг под рубрикой "Европейская статистика"); обеспечение синергитического эффекта на основе взаимодействия поставщиков информации и компьютерных компаний; осуществление принципов установления справедливых цен; переход к все более широкому использованию электронных услуг и средств за счет сокращения печатных материалов; изучение на регулярной основе специфики наших пользователей и опрос общественного мнения среди конкретных групп.

Сети распространения: в 1998 году начнется этап нормального функционирования сети информационных центров, основная цель которых будет состоять в налаживании и расширении их деятельности. Брюссельский информационный центр продолжит подготовку пользователей на базе ГД Комиссии и других институтов ЕС в области использования инструментальных средств Евростата с целью предоставления информации по имеющимся материалам и инструментальным средствам, а также проведение работы по запросам для других служб Комиссии и других институтов ЕС.

Мероприятия других организаций:

Статистический отдел ООН:

а) Система экономической и социальной информации Организации Объединенных Наций (ЮНЕСИС): i) разработка и внедрение системы электронного сбора и распространения данных по национальным счетам, включая использование Интернет; ii) включение в Общую базу данных (ОБД) стандартного формата данных и формата метаданных; iii) пересмотр процедур оценки национальных счетов; iv) включение базы демографических данных;

б) Дальнейшая разработка программы электронных публикаций: i) подготовка на КД-ПЗУ текста рекомендаций относительно проведения переписей населения и соответствующих материалов; ii) дальнейшее расширение узла WWW с целью включения информационных бюллетеней, рабочих документов и официальных документов; iii) служба подписки на Ежемесячный бюллетень статистических данных в Интернет; iv) лицензионное соглашение с пользователями из некоммерческого и частного секторов относительно использования баз данных; iv) сохранение в Интернет ежеквартального доклада о демографической статистике и статистическом учете естественного движения населения.

ФАО: i) внедрение стандартных форматов для обмена статистическими данными по рыбному хозяйству с помощью электронных средств; и ii) содействие применению ЭОД для представления статистических данных по рыбному хозяйству.

МОТ:

a) Дальнейшее распространение статистических данных, содержащихся в базах данных МОТ, посредством Интернет (оплачиваемый доступ в целях покрытия издержек).

b) Публикация метаинформации в отношении узла МОТ в сети Web (часть этой информации традиционно издается в серии публикаций "Источники и методы").

c) Экспериментальное внутреннее распространение данных посредством внутренней сети.

Международный валютный фонд (МВФ):

a) Предварительное исследование в области использования сообщения GESMES/CB на основе стандарта ЭДИФАКТ ООН для электронного обмена данными по денежному обращению, платежному балансу и другими статистическими данными, которые представляют страны региона ЕЭК.

b) Расширение использования КД-ПЗУ и других электронных средств распространения данных для статистических публикаций МВФ.

Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых Государств: Будет продолжена работа по расширению электронного распространения статистической информации, в том числе на КД-ПЗУ, доступа к базам данных СНГ-СТАТ. Обновление домашней страницы СНГ-СТАТ (<http://www.unecce.org/stats/cisstat>) будет осуществляться на ежемесячной основе.

2.4 СТАТИСТИЧЕСКИЕ КЛАССИФИКАЦИИ

Цели на ближайшие несколько лет: **Содействие:** применению международных классификаций в регионе ЕЭК; дальнейшему развитию сотрудничества Европы с США и Канадой; и дальнейшему совершенствованию ЕКТ, и в частности служб ЕКТ. **Оказание поддержки:** работе Группы экспертов Организации Объединенных Наций по международным экономическим и социальным классификациям.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: График планируемого внедрения странами-членами последних вариантов международных классификаций; перечень существующих отклонений от международных классификаций с указанием относительной значимости таких отклонений; и список отклонений от основных классификаций, которые

предлагаются для принятия в странах, находящихся на переходном этапе; анализ механизма обновления МСКЗ-88 с учетом опыта стран, разрабатывающих новые пересмотренные варианты национальных классификаций занятий на основе модели МСКЗ-88; подготовка выводов на основе обзора концептуальной основы Международной классификации статуса занятости (МКСЗ-93) и накопленного в этой области опыта.

Внимание Конференции обращается на следующее:

Решения, рекомендуемые Бюро КЕС для принятия на пленарной сессии Конференции 1998 года:

- Изменить наименование этого элемента программы "Отраслевые, товарные классификации и классификации занятий" следующим образом: "Статистические классификации" (**Примечание:** Бюро просило Докладчика предложить новую формулировку целей и результатов, с тем чтобы было по крайней мере ясно, что упомянутые результаты и/или цели касаются отраслевых, товарных классификаций и классификаций занятий).

Мероприятия на период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

ЕВРОСТАТ: Целевая группа по методологии (16-17 июня 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Целевая группа по КДЕС-ЕКТ (17-19 июня 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по методологической координации
(28-29 сентября 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Комитет по таможенному кодексу (6-8 октября 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Комитет по КДЕС-ЕКТ (8-9 октября 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Целевая группа по КДЕС-ЕКТ (25-27 ноября 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Комитет по таможенному кодексу (1-3 декабря 1998 года)

МОТ: Шестнадцатая Международная конференция статистиков труда
(Женева, 6-15 октября 1998 года)

Докладчик: Евростат.

Мероприятия и средства осуществления на период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

Межсекретариатская целевая группа:

а) Завершение небольшого обследования для выявления различий в определении статистических "единиц", подлежащих включению в МСОК, и доведение полученных результатов до сведения Статистической комиссии ООН.

б) На сессии 1997 года Статистическая комиссия ООН одобрила работу, проведенную Целевой группой, и постановила, что Целевая группа в целом выполнила поставленные перед ней задачи, в связи с чем ее следует распустить.

Мероприятия ЕЭК:

Мероприятия ОЭСР: (См. выше информацию о деятельности Целевой группы по статистике промышленности и строительства)

Мероприятия Евростата: (Темы 11: Классификации; 18: Координация в области статистики):

Мероприятия включают следующее: обновление перечня ПРОДКОМ, мероприятия, связанные с внедрением, толкованием первого пересмотренного варианта КДЕС и ЕКТ и подготовка в этой области, дальнейший пересмотр Единой классификации товаров, пересмотр перечня поступающих в торговлю товаров, подготовка к пересмотру раздела услуг КДЕС и ЕКТ, сотрудничество с Соединенными Штатами и Канадой в целях лучшего согласования NAICS и первого пересмотренного варианта КДЕС, включение обновленных классификаций в справочную базу данных и активное участие в семинарах, организуемых в рамках программ PHARE и TACIS. Вследствие нехватки ресурсов будет значительно сокращено количество международных совещаний по разработке классификаций, что приведет к задержке обсуждения СС.

Продолжение методологической работы и подготовка руководящих материалов по проведению экспериментальных исследований, предусмотренных нормативными положениями в отношении предприятий. Подготовка второго варианта глоссария предприятий на основе систематического сопоставления всех имеющихся источников (СНС, ЕСИС, LFS, счета компаний) и с учетом замечаний в отношении первой публикации. Издание руководства "Руководящие принципы проведения обзора в области услуг".

Регулярное форматирование гипертекстовой базы данных METHODOLOGICA.

Дальнейшее осуществление координации обследований хозяйственной деятельности Сообщества, с тем чтобы облегчить задачу респондентов и обеспечить пропорциональность затрат и результатов.

Мероприятия других организаций:

Статистический отдел ООН:

а) Подготовка (в сотрудничестве с Евростатом, ФАО и ЕЭК) основанного на Согласованной системе описания и кодирования товаров (СС) перечня промышленных товаров и материалов для его использования в международной статистике промышленных товаров.

б) Обслуживание линии "горячей" связи по вопросам классификации (ЛГСК) для обработки запросов, касающихся экономических и социальных классификаций, и содействие применению единообразных подходов, принципов и соглашений в области их использования. Доступ к ЛГСК: почта, факс, телефон, э-почта (CHL@un.org) и World Wide Web.

в) Контроль за применением на национальном уровне Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности (третий пересмотренный вариант МСОК) и Единой классификации товаров; консультации с национальными и международными статистическими учреждениями (посредством ЛГСК).

г) Публикация пересмотренного варианта Единой классификации товаров, Вариант 1.0 (ЕКТ, Вариант 1.0) при том понимании, что пользователи будут уведомлены о планах относительно ее дальнейшего улучшения; при этом государствам-членам будет рекомендовано начать внедрение Варианта 1.0 ЕКТ и представить в секретариат предложения относительно дальнейшего совершенствования ЕКТ.

е) Обзор и пересмотр разделов ЕКТ, посвященных товарам (в сотрудничестве с Ворбургской группой по статистике услуг); согласование разделов Варианта 1.0 ЕКТ, посвященных товарам, с будущими пересмотренными вариантами СС.

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО):

Переход большинства стран - членов ЮНИДО со второго на третий пересмотренный вариант МСОК.

ФАО: Совершенствование и расширение классификации видов, которая ведется ФАО (в целях обеспечения представления более подробной информации в разбивке по видам).

МОТ:

а) Оказание прямой краткосрочной консультативной помощи странам, разрабатывающим или пересматривающим национальную классификацию занятий на основе Международной стандартной классификации занятий (МСКЗ-88) или на аналогичной основе посредством установления прямых контактов с органами по осуществлению контроля и пользователями таких классификаций, а также посредством соответствующих узлов Web.

b) Возможное внесение изменений в резолюцию по Международной классификации статуса занятости (МКСЗ-93) (в соответствии с решениями Международной конференции статистиков труда, которая состоится в октябре 1998 года).

Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых Государств:

Основное внимание будет уделено разработке модельных классификаций, гармонизированных с международными аналогами и рекомендацией по их внедрению. Период 1998-2000 годов будет характеризоваться повсеместным внедрением в странах Содружества классификаций видов деятельности на основе третьего пересмотренного варианта МСОК и первого пересмотренного варианта КДЕС. До 2000 года будет разработан и пройдет экспериментальное внедрение статистический классификатор продукции. Модельная классификация имеет восьмизначный код и строится на методологических принципах ЕКТ, используя при этом семи- восьмизначные разряды кода для отражения общих для стран Содружества группировок продукции.

В 1998 году будут подготовлены рекомендации по внедрению Международной классификации расходов домашних хозяйств по целям в практику расчетов СНС.

2.5 СТАТИСТИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ

Цели на ближайшие несколько лет: Активизация программы исследований и разработок в регионе по статистическим и методологическим вопросам, которые затрагивают другие элементы программы работы (например, сезонная корректировка; определение качества данных; постоянная ошибка; выборочное обследование и оценка; разработка вопросников; обеспечение конфиденциальности; продольные обследования); обеспечение доступа к результатам этой работы статистических управлений во всем регионе; разработка руководящих принципов, касающихся политики и практики статистических управлений в области регулирования качества данных в рамках статистических программ, включая установление, контроль, оценку и описание качества данных, а также его влияние на опубликование данных.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Активная сеть обмена информацией между заинтересованными странами-членами.

Внимание Конференции обращается на следующее:

- Семинар по новым технологиям и техническим приемам в области статистики (который состоится 25-27 ноября 1998 года в Соренто, Италия). Цель Семинара состоит в изучении возможностей, обеспечиваемых за счет новых инструментальных средств, и их воздействия на теорию в области статистики, процедуры сбора данных, обработку информации и качество данных.

Решения, рекомендуемые Бюро КЕС для принятия на пленарной сессии Конференции 1998 года:

Совещания на период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по сезонной корректировке (15 июня 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по DOSIS (14-16 сентября 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по качеству статистики хозяйственной деятельности (19 октября 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Семинар НТТПС-98 (Новые технологии и технические приемы в области статистики) (Соренто, Италия, 25-27 ноября 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по сезонной корректировке (7 декабря 1998 года)

Докладчик: Статистическое управление Канады.

Мероприятия и средства осуществления на период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

Мероприятия ЕЭК:

Мероприятия ОЭСР:

Мероприятия Евростата: (Тема 22: Исследования в области статистики): В рамках программы на 1998-2002 годы будет продолжено осуществление мероприятий, начатых в предыдущие годы: контроль за осуществлением и оценка научно-исследовательских проектов DOSIS; оказание научно-технической поддержки департаментам Евростата и контроль за осуществлением мероприятий, начатых в предыдущие годы; подготовка, начало осуществления и контроль за осуществлением возможных видов статистической деятельности в рамках пятой рамочной программы; работа по обеспечению качества, обработка временных рядов и защита микроданных; методологическая работа в области анализа данных; публикация научного журнала ROS (Исследования в области официальной статистики).

Мероприятия других организаций:

ФАО: Разработка новой интегрированной базы данных, которая будет содержать все основные статистические данные ФАО по рыбному хозяйству и некоторые дополнительные элементы, например данные по стоимости улова и торговых потоках продукции рыболовства.

2.6 ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ И РЕГИОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

Цели на ближайшие несколько лет: Поощрение развития и интеграции статистики по регионам субнационального и наднационального уровня. Повышение эффективности, качества и сопоставимости географических данных официальной статистики. Стимулирование оценки и укрепление социально-экономических связей Европейского союза с использованием высококачественной статистической информации о различных районах Европы. Предоставление пользователям необходимых региональных данных для определения, учета и анализа курса региональной политики (на уровне стран и Европейского союза), а также для анализа социально-экономического положения и динамики развития Европейского региона. Разработка и совершенствование концепций и стандартов, новых средств и технологии (ГИС), распространение результатов географических исследований и территориально-пространственный анализ.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Для ЕЭК – проведение рабочих сессий по ГИС с уделением особого внимания вопросам интеграции статистики в географическую сферу и использованию картографии в статистических целях; представление результатов исследования по применению ГИС в НСУ.

Для Евростата – статистический ежегодник "РЕГИОНЫ", полная классификация регионов новых государств-членов, публикация методики расчета региональных счетов домашних хозяйств и первые результаты наблюдений.

Для ОЭСР – опубликованное недавно обследование территориальных показателей в области занятости будет расширено путем включения в него результатов работы по доходам, социальным и экологическим показателям.

Внимание Конференции обращается на следующее:

Решения, рекомендуемые Бюро КЕС для принятия на пленарной сессии Конференции 1998 года:

- Утвердить мероприятия Конференции, запланированные в рамках настоящего элемента программы (см. раздел "Мероприятия и средства осуществления" ниже).

Совещания на период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

ЕЭК: Рабочая сессия по ГИС (Оттава, Канада, 5-7 октября 1998 года)

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по географическим информационным системам для статистических целей (ежегодно, сроки будут определены позже)

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по статистике городских районов (апрель 1999 года)

ЕВРОСТАТ: Рабочая группа по региональным счетам (9-10 июня 1998 года;
май 1999 года)

ОЭСР: Руководящая группа по показателям для сельских районов (апрель 1999 года,
совещания раз в два года)

Докладчик: Евростат.

Мероприятия и средства осуществления на период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

Мероприятия ЕЭК:

а) Рабочая сессия по географическим информационным системам (ГИС) в 1998/99 году для рассмотрения следующих вопросов: i) использование статистики в географической сфере; ii) прогресс в области осуществления проектов ГИСКО и SIRE, реализуемых Евростатом; iii) общие аспекты использования ГИС в различных предметных областях; iv) проблемы политики, связанные с внедрением ГИС.

б) Подготовка руководящих принципов по картографии для статистических целей.

с) Подготовка исследования по основанной на регистре статистики в увязке с ГИС и географическими аспектами.

Ресурсы секретариата: Существенные.

Мероприятия ОЭСР:

а) Дальнейшая работа над территориальными данными и показателями и внедрение территориальной схемы для сбора данных по сопоставимым субнациональным географическим единицам (29 стран-членов, 2 300 регионов и 70 000 общин).

б) Дальнейшее ведение территориальной базы данных, содержащей показатели демографической, экономической, социальной и экологической статистики, и подготовка аналитических докладов.

Мероприятия Евростата: (Тема 72: Региональная и географическая информация):

а) Региональная статистика: i) проверка применяемых в государствах-членах методов определения добавленной стоимости и валовых вложений в основной капитал; ii) применение ЕСИС-95 в отношении региональных счетов; iii) проверка методологии по регионализации счетов общих органов управления; iv) разработка информационной системы по городским агломерациям; v) интеграция стран центральной Европы в региональную статистическую информационную систему ЕС и публикация "Портрета регионов".

б) Географическая информационная система: i) пересмотр топографических и тематических уровней и архитектуры справочной среды; ii) технико-экономическое исследование европейской сети ГИС для статистических целей.

Мероприятия других организаций:

Совет Европы: Дальнейшая работа над проектом "Внутренняя миграция и региональная динамика населения"; подготовка докладов по 28 европейским странам.

2.7 РАЗВИТИЕ ЛЮДСКИХ РЕСУРСОВ

Цели на ближайшие несколько лет: Расширение участия в профессиональной подготовке. С этой целью странам на систематической основе будет представляться информация, касающаяся политики и программ в области профессиональной подготовки в государствах-членах и Евростате; обеспечиваться координация международных учебных семинаров и рабочих совещаний, с тем чтобы выбор тематики производился с учетом статистических приоритетов КЕС и Евростата; государствам-членам будет оказываться помощь в разработке программ обмена сотрудниками в целях повышения эффективности таких обменов за счет использования сравнительных преимуществ; странам будет оказываться содействие в выборе оптимальных решений профессиональной подготовки.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Сводный каталог учебных курсов по статистике, существующих в странах - членах ЕС и ЕАСТ и в рамках Программы подготовки европейских статистиков (ППЕС); бюллетень с информацией об учебных курсах в статистических управлениях за границей; ежегодный обзор недостатков в системе подготовки кадров и предложения по их устранению.

Внимание Конференции обращается на следующее:

Решения, рекомендуемые Бюро КЕС для принятия на пленарной сессии Конференции 1998 года:

Совещания на период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

Докладчик: Евростат.

Мероприятия и средства осуществления на период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

Мероприятия ЕЭК:

Мероприятия ОЭСР:

Мероприятия Евростата: (Тема 12: Подготовка кадров в области статистики):
Спустя шесть лет после начала осуществления программы профессиональной подготовки "Подготовка европейских статистиков" (ПЕС) Евростат продолжает финансировать деятельность института ПЕС. Субсидируемая таким образом деятельность института ПЕС осуществляется планомерно на основе трехлетней учебной программы на период 1996-1999 годов. Учебная программа на 1998 год, финансируемая за счет Евростата, включает 35 курсов, 12 из которых относятся к числу новых. К числу слушателей относятся преимущественно представители стран Европейского союза и стран ЕАСТ. Кроме того, предусматривается ограниченное участие представителей стран центральной и восточной Европы, включая страны Средиземноморского бассейна.

Сеть ЕЦПЭСРС: Центральное отделение ЕЦПЭСРС осуществляет техническую помощь и/или мероприятия по подготовке кадров в области статистики в рамках проектов сотрудничества Европейского союза с развивающимися странами АКТ и странами с переходной экономикой.

Мероприятия других организаций:

МОТ:

а) Подготовка многопрофильной модульной системы подготовки кадров на основе "Сборника учебных пособий МОТ по статистике труда" для использования в рамках учебных курсов в Международном учебном центре в Турине и подготовки кадров на местах на базе НСУ.

б) Сотрудники Бюро будут выполнять функции инструкторов в рамках проведения учебных семинаров и учебных мероприятий других организаций, в рамках проектов технического сотрудничества в регионе и содействовать проведению других учебных мероприятий, осуществляемых упомянутым учебным центром.

Международный валютный фонд (МВФ):

а) Организация ежегодных шестинедельных учебных курсов (на английском, испанском и французском языках) на базе института МВФ в Вашингтоне по статистике: i) платежных балансов; ii) государственных финансов; iii) денежного обращения и банковского дела; и iv) национальных счетов (на английском языке).

б) Организация трехнедельных курсов (на английском и русском языках) на базе совместного венского института.

в) Организация региональных учебных курсов по указанной выше тематике на специальной основе.

ПРИЛОЖЕНИЕ

**Перечень приоритетных направлений работы КЕС на 1998/99 и 1999/2000 годы
в рамках программного вида деятельности 2 (Техническая инфраструктура
и другие общие вопросы)**

а) середина мая 1998 года - июнь 1999 года

ПРОГРАММА РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА 1998/99 ГОД			
Элемент программы	Основные мероприятия, подлежащие осуществлению секретариатом ЕЭК	Основные организации для координации деятельности	Материалы для пленарной сессии 1999 года
2.1 Управление инфраструктурой информационной технологии	<ul style="list-style-type: none"> - Организация ИСИС-98 - Организация совещания по вопросам управления статистической информационной технологией - Организация рабочей сессии ЕЭК-Евростат по вопросам конфиденциальности в области статистики 	- ЕВРОСТАТ	<ul style="list-style-type: none"> - Доклад - Доклад - Выводы рабочей сессии
2.2 Сбор и обработка статистических данных	<ul style="list-style-type: none"> - Подготовка методологических материалов и публикации по редактированию статистических данных - Подготовка рабочей сессии по редактированию статистических данных 		<ul style="list-style-type: none"> - Методологические материалы и публикация - Выводы рабочей сессии
2.3 Распространение статистической информации и обмен ею	<ul style="list-style-type: none"> - Рабочая сессия по распространению статистических материалов через средства массовой информации - Подготовка методологических материалов по статистическим метаданным - Участие в разработке ЭДИСТАТ (Европейский совет по стандартизации ЭОД - группа ЕЕГ6) 	- ЕВРОСТАТ	<ul style="list-style-type: none"> - Доклад - Методологические материалы - Доклад о ходе работы
2.6 Географические и региональные данные	<ul style="list-style-type: none"> - Организация рабочей сессии по ГИС - Подготовка методологических материалов по внедрению ГИС 	- ЕВРОСТАТ	<ul style="list-style-type: none"> - Выводы рабочей сессии - Методологические материалы

b) июль 1999 года - июнь 2000 года

ПРОГРАММА РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА 1999/2000 ГОД			
Элемент программы	Основные мероприятия, подлежащие осуществлению секретариатом ЕЭК	Основные организации для координации деятельности	Материалы для пленарной сессии для 2000 года
2.1 Управление инфраструктурой информационной технологии	- Организация ИСИС-2000		- Доклад
2.2 Сбор и обработка статистических данных	- Подготовка методологических материалов и публикации по редактированию статистических данных - Подготовка рабочей сессии по статистическим метаданным		- Методологические материалы и публикация - Выводы рабочей сессии
2.3 Распространение статистической информации и обмен ею	- Подготовка рабочей сессии по распространению статистических материалов через средства массовой информации - Участие в разработке ЭДИСТАТ (Европейский совет по стандартизации ЭОД - группа ЕЕГ6)	- ЕВРОСТАТ	- Выводы рабочей сессии - Доклад о ходе работы
2.6 Географические и региональные данные	- Организация рабочей сессии по ГИС - Подготовка методологических материалов по внедрению ГИС	- ЕВРОСТАТ	- Выводы рабочей сессии - Методологические материалы
